

Bản án số: 120/2024/HSST

Ngày: 23/5/2024

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ, TỈNH ĐIỆN BIÊN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Nguyễn Văn Định**.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông **Lò Văn Hoan**

Bà **Nguyễn Thị Lan**

- *Thư ký phiên tòa:* Bà **Nguyễn Thị Thương Huyền** - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa:* Bà **Nguyễn Thị Thanh T** - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 5 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 113/2024/TLST - HS, ngày 03 tháng 4 năm 2024, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 124/2024/QĐXXST- HS ngày 13 tháng 5 năm 2024 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Đỗ Văn V** (không có tên gọi khác), sinh ngày 10/5/1988 tại tỉnh Hưng Yên; nơi thường trú: Tổ dân phố B, phường H, thành phố Đ, tỉnh Điện Biên; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; con ông Đỗ Văn V1 và bà Phan Thị M; họ tên vợ: Đỗ Thị M1 và có 03 người con, lớn nhất sinh năm 2012, nhỏ nhất sinh năm 2020.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú" từ ngày 16/12/2023 cho đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Anh **Đỗ Văn V2**; nơi thường trú: Tổ dân phố B, phường H, thành phố Đ, tỉnh Điện Biên. Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ ngày 22/11/2023, **Đỗ Văn V** điều khiển xe mô tô kiểm soát 89N1 - 7275 đi bán kem về đến khu vực xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên thì gặp và hỏi mua được một cá thể Báo gấm đã chết, khối lượng 18kg của một người đàn ông

người dân tộc không biết tên, địa chỉ với giá 18.000.000 đồng. Sau khi mua được cá thể Báo gấm, V để lên yên xe chở về với mục đích để tìm người bán kiếm lãi. Hồi 00 giờ 15 phút ngày 23/11/2023, khi V đi về đến khu vực tổ dân phố B, phường H, thành phố Đ thì bị tổ công tác Công an thành phố Đ phát hiện, bắt quả tang. Tổ công tác đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và thu giữ vật chứng.

Vật chứng, vật tạm thu, tạm giữ gồm: 01 cá thể Báo gấm đã chết, khối lượng 18kg; 01 túi bạt có chữ CHANEL; 01 xe mô tô biển kiểm soát 89N1 - 7275.

Tại bản kết luận giám định số 2143/STTNSV ngày 12/12/2023 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc V3 kết luận: 01 cá thể động vật đã chết kèm theo bản ảnh chụp mẫu vật, gồm 06 ảnh là Báo gấm, có tên khoa học *N nebulosa*.

Xác định tình trạng bảo tồn theo quy định pháp luật:

1. Loài Báo gấm (*Neofelis nebulosa*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/07/2019 của Chính phủ.

2. Loài Báo gấm (*Neofelis nebulosa*) có tên trong Nhóm IB, Danh mục thực vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/09/2021 của Chính phủ.

3. Loài Báo gấm (*Neofelis nebulosa*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 25/TB-CTVN ngày 17/02/2023 của Cơ quan quản lý C.

Quá trình giải quyết vụ án, 01 cá thể Báo gấm đã chết là vật chứng trong quá trình bảo quản bị phân hủy, chảy dịch, bốc mùi hôi, thối. Ngày 06/3/2024, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Đ đã thành lập Hội đồng tiêu hủy theo Quyết định xử lý vật chứng số 376/QĐ-ĐCSKT, MT ngày 06/3/2024; trả lại chiếc xe mô tô biển kiểm soát 89N1-7275 cho chủ sở hữu theo Quyết định xử lý vật chứng số 426 ngày 24/3/2024.

Cáo trạng số 48/CT-VKSTPĐBP ngày 03/4/2024, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Điện Biên Phủ truy tố ra trước Toà án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ để xét xử bị cáo Đỗ Văn V về tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*" quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố khẳng định hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*", giữ nguyên quan điểm truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử:

Về trách nhiệm hình sự: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s, điểm t khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Đỗ Văn V từ 18 tháng đến 24 tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 36 tháng đến 48 tháng.

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 4 Điều 244 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo.

Về vật chứng vụ án, vật tạm thu, tạm giữ: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự và điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự. Tịch thu tiêu hủy 01 túi bạt màu nâu, mặt ngoài túi bạt có in chữ CHANEL và các hình họa tiết.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo nhất trí với quyết định truy tố và lời luận tội của đại diện V4, không có ý kiến bào chữa, không tranh luận.

Lời nói sau cùng, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra và tại phiên tòa phù hợp với biên bản bắt người có hành vi phạm tội quả tang; biên bản niêm phong, mở niêm phong, giao nhận đối tượng giám định; kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do vậy, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ xác định:

Hồi 00 giờ 15 phút ngày 23/11/2023, tại khu vực tổ dân phố B, phường H, thành phố Đ, tỉnh Điện Biên. Đỗ Văn V có hành vi vận chuyển trái phép một cá thể Báo gấm (có tên khoa học là *N. nebulosa*), là động vật thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ từ xã P, huyện Đ về thành phố Đ, mục đích để bán kiếm lãi. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đủ yếu tố cấu thành tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm", tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự.

[2]. Về tính chất, mức độ, động cơ phạm tội của bị cáo thấy rằng: Hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng và nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm các quy định của Nhà nước về bảo vệ môi trường, bảo vệ sự cân bằng sinh thái, đa dạng sinh học của các loài động vật hoang dã, quý, hiếm trong môi trường sinh thái. Bị cáo là người có năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ về hành vi phạm tội của mình. Chỉ vì ham lời nên đã cố ý trực tiếp mua, cất giữ và vận chuyển trái phép 01 cá thể Báo gấm, là động vật thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ. Hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng, gây nguy hiểm lớn cho xã hội cần phải xử lý nghiêm.

[3]. Về nhân thân; tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo chưa bị cơ quan có thẩm quyền xử lý vi phạm hành chính, chưa bị Toà án nào xét xử, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự; quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình; tích cực hợp tác với cơ quan điều tra trong việc phát hiện tội phạm nên được hưởng các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s, điểm t khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, kiểm sát viên giữ quyền công tố đề nghị Hội đồng xét xử, xử phạt bị cáo từ 18 tháng đến 24 tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 36 tháng đến 48 tháng là có căn cứ và phù hợp với các quy định của pháp luật bởi lẽ: Bị cáo được hưởng 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51; không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự; bản thân chưa có tiền án, tiền sự, có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu; có nơi cư trú rõ ràng. Xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đủ điều kiện để được hưởng án treo theo quy định tại Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao và Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự về án treo. Để tạo điều kiện cho bị cáo học tập, lao động tại cộng đồng và chứng tỏ sự hối cải của mình ngay trong môi trường xã hội và cũng là thể hiện chính sách giáo dục hơn trừng trị của pháp luật Việt Nam đối với người phạm tội, Hội đồng xét xử quyết định mức hình phạt tù tương xứng với hành vi phạm tội bị cáo gây ra, cho bị cáo được hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách. Giao bị cáo cho UBND nơi cư trú cùng gia đình trong việc giám sát, giáo dục là phù hợp, nhằm mục đích giáo dục, giúp đỡ người phạm tội sửa chữa sai lầm, phát triển lành mạnh trở thành công dân có ích cho xã hội.

[4]. Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 4 Điều 244 Bộ luật Hình sự thì "*Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 50 triệu đồng đến 200 triệu đồng;*". Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy, bị cáo nghề nghiệp lao động tự do, thu nhập không ổn định, chỉ đủ sinh hoạt hàng ngày, không có khả năng thi hành hình phạt bổ sung là phạt tiền. Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt này đối với bị cáo.

[5]. Về xử lý vật chứng, vật tạm thu, tạm giữ trong vụ án: Căn cứ quy định tại điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự và điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy 01 túi bạt màu nâu, mặt ngoài túi bạt có in chữ CHANEL và các hình họa tiết, vật không còn giá trị sử dụng.

- Đối với chiếc xe mô tô biển kiểm soát 89N1-7275, bị cáo dùng làm phương tiện phạm tội thuộc sở hữu của anh Đỗ Văn V2, khi anh V2 cho bị cáo mượn xe, anh V2 không biết bị cáo dùng vào việc phạm tội. Cơ quan điều tra đã trả chiếc xe mô tô trên cho anh V2 đúng theo quy định tại Điều 36, 39 và Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự, Hội đồng xét xử chấp nhận.

- Đối với 01 cá thể Báo gấm đã chết, khối lượng 18kg. Trong quá trình bảo quản bị phân hủy, chảy dịch, bốc mùi hôi, thối. Ngày 06/3/2024, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Đ đã thành lập Hội đồng tiêu hủy cá thể Báo gấm theo đúng quy định tại Điều 36, 39 và Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự.

[6]. Án phí, quyền kháng cáo và các vấn đề khác:

- Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

- Bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án; phần bản án liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình theo quy định tại Điều 331 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Bị cáo khai mua cá thể Báo gấm của người đàn ông không biết tên, địa chỉ nên Cơ quan điều tra không có cơ sở để điều tra làm rõ. Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[7]. Về các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tội danh, hình phạt: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s, điểm t khoản 1 Điều 51 và các Điều 50, 65 Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo **Đỗ Văn V** phạm tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm".

Xử phạt bị cáo Đỗ Văn V 01 năm 08 tháng (Một năm tám tháng) tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 03 năm 04 tháng (ba năm bốn tháng). Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 23/5/2024).

Giao bị cáo V về Ủy ban nhân dân phường H, thành phố Đ, tỉnh Điện Biên quản lý giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Áp dụng điểm d khoản 1 Điều 125 Bộ Luật tố tụng hình sự. Hủy bỏ biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú " đối với Đỗ Văn V tại Quyết định cấm đi khỏi nơi cư trú số 18/2024/QĐ-HSST ngày 04/4/2024 của Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

2. Vật chứng, vật tạm thu, tạm giữ: Căn cứ quy định tại điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự và điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự. Tịch thu tiêu hủy 01 túi bạt màu nâu, mặt ngoài túi bạt có in chữ CHANEL và các hình họa tiết. Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Điện Biên Phủ đang quản lý theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Chi cục thi hành án dân sự thành phố Điện Biên Phủ và Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Đ.

3. Án phí: Căn cứ Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của UBTV Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng Hình sự. Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 23/5/2024).

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Điện Biên;
- TAND tỉnh Điện Biên;
- Sở tư pháp;
- VKSND thành phố ĐBP;
- CA thành phố ĐBP;
- CQ. THAHS;
- Hồ sơ THA hình sự;
- Chi cục THADS thành phố ĐBP;
- Nhà TG;
- UBND phường Him Lam, thành phố ĐBP;
- BP. HSNV;
- Cơ quan CSĐT. CA thành phố ĐBP;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: VP, hồ sơ vụ án;

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Văn Định

